

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA. P. O. Box 3243 Telephone 251-11-5517 700 Fax 251-11-5517 844
Website: www.au.int

مؤتمر الاتحاد
الدورة العادية الثانية والثلاثون
أديس أبابا، إثيوبيا، 10 - 11 فبراير 2019

الأصل: إنجليزي

ASSEMBLY/AU/21 (XXXII)

تقرير فخامة السيد داني فور،
رئيس جمهورية سيشل المناصر لتنمية الاقتصاد الأزرق في
أفريقيا

تقرير فخامة السيد داني فور، رئيس جمهورية سيشل المناصر لتنمية الاقتصاد الأزرق في أفريقيا

1. خلال مؤتمر القمة الاستثنائي الأخير للاتحاد الأفريقي، مُنحت سيشيل، من خلال شخص الرئيس داني فوري، لقب المناصر لتنمية الاقتصاد الأزرق في أفريقيا. وتم تنفيذ هذا من قبل الرئيس السابق لاتحادنا، الرئيس بول كاجامي رئيس رواندا.
2. ولما كان هذا اعترافا بجهود سيشيل في الاقتصاد الأزرق، فإن هذا يمثل في الواقع مسؤولية رئيسية تُمنح لسيشيل لإعطاء التوجيه الاستراتيجي وتنسيق الجهود التي تبذلها منظمنا القارية في جميع أنحاء أفريقيا.
3. من وجهة نظرنا المتواضعة فإن تعيين مناصر لهذا الموضوع كان قرارًا حكيماً لأنه يسלט الضوء على الأهمية التي توليها منظمنا للاقتصاد الأزرق، الذي يعتبر حجر الزاوية في أجندتنا للتنمية.
4. إن أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي وخطة التنفيذ العشرية الأولى والبرامج الرائدة واستراتيجيتها البحرية الأفريقية المتكاملة لعام 2050، جميعها تتحدث بدرجات متفاوتة عن الاقتصاد الأزرق.
5. كما أن خططنا وبرامجنا تتفاعل مع الاجندة العالمية 2030 وأهداف التنمية المستدامة.
6. من أجل المضي قدماً، فإن مسؤوليتنا هي تعزيز إنجازاتنا، لتسخير إمكانات الموارد الواسعة للمحيطات التي تطوقنا والمسطحات المائية التي تمر عبر وطننا الأم.
7. سنحتاج إلى بذل المزيد من الجهد من أجل التنفيذ الذكي لاستراتيجياتنا وسياساتنا وبرامجنا.
8. من المؤكد أن الإصلاحات المؤسسية الجديدة في الاتحاد ستدعم عملنا. كما ستساعد المفوضية الأكثر فعالية مع وجود مفوض يكون مسؤولاً عن الاقتصاد الأزرق، ضمن مسؤوليات أخرى، في تركيز الانتباه على الاقتصاد الأزرق.
9. ستعمل سيشيل مع المفوضية ومع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية على تنمية التآزر من أجل بلورة مفهوم الاقتصاد الأزرق. لقد وفّرت لنا هذه القمة بالفعل فرصة للبدء في عمل ميداني حقيقي حول هذا الموضوع. وبحلول موعد انعقاد مؤتمر القمة القادم، تكون المفوضية في وضع يمكنها من توفير معلومات أكثر تفصيلاً عن العمل الجاري تنفيذه.
10. بالمثل، سيكون نهجنا توجيه الاتحاد للعمل مع أقاليم أفريقيا والمقاطعات والبلديات والمدن (أقطاب السلطة اللامركزية) من أجل جلب الاقتصاد الأزرق إلى القواعد الشعبية. وهناك دور حاسم للغاية للعاملين الاجتماعيين والاقتصاديين والأكاديميين ومنظمات المجتمع المدني.
11. بقدر ما نطور الاعتماد على الذات، سنواصل أيضاً تشجيع الشراكة العالمية من أجل بناء التحالفات، وتقاسم الرخاء، والاستفادة من التكنولوجيات الموجودة بالفعل من أجل المضي بخطوات حثيثة نحو التنمية.

12. نحن جميعا بحاجة إلى العمل معا لتسخير إمكانات محيطاتنا وممراتنا المائية، لجعلها أكثر ثباتا وأكثر أمنا وأكثر ازدهارا لنا الآن وللأجيال القادمة.
13. لذلك نهني الأخوة والأخوات الذين ينادون على الصعيدين الإقليمي والدولي ببذل المزيد من الجهد من أجل استدامة المحيطات والهيئات المائية.
14. بالفعل، يمكننا الاحتفال بالوعي المتنامي بالاقتصاد الأزرق في أفريقيا. في نوفمبر الماضي فقط، شارك العديد منا في مؤتمر الاقتصاد الأزرق العالمي المستدام الناجح. وينبغي الإشادة بكينيا على الدور الذي اضطلعت به في استضافة هذا المؤتمر العالمي.
15. بالنسبة لنا نحن البلدان الأفريقية، فنحن جميعاً مستفيدون بطريقة أو بأخرى من الاقتصاد الأزرق ولذلك فمن الحتمي أن تعمل أفريقيا معاً.
16. في حين يتيح الاقتصاد الأزرق فرصة لأفريقيا لتحقيق نمو ورخاء أكبر لشعوبنا، فإننا ندرك أيضاً حجم التحديات.
17. تشمل هذه التحديات القدرة على فهم الجوانب المتعددة لاستدامة المحيطات وإدارتها على نحو أفضل، وإدراك أن الإدارة المستدامة لموارد المحيطات تتطلب التعاون عبر القطاعين العام والخاص وعبر الدول القومية.
18. ندرك أيضاً أن موارد المحيطات محدودة وأن صحة المحيطات قد تراجعت بشكل كبير بسبب الأنشطة البشرية.
19. هنا يكمن التحدي الذي تواجهه الدول الجزرية الصغيرة النامية وأقل البلدان نمواً والبلدان غير الساحلية ذات المسطحات المائية والدول الساحلية فيما ننتقل إلى إدارة أفضل لاقتصاداتنا الزرقاء.
20. حققت سيشيل الكثير في تطوير الاقتصاد الأزرق حتى الآن، ونحن حريصون على تقاسم الدروس المستخلصة حتى يمكن تكرارها من جانب الجزر الأخرى وغيرها من البلدان والمجتمعات الساحلية والبلدان والمجتمعات الأخرى المطلّة على محيطات في أفريقيا.

2019-02-10

Report of H.E. Danny Faure, president of the republic of Seychelles and leader for the development of blue economy in Africa

African Union

African Union

<https://archives.au.int/handle/123456789/8131>

Downloaded from African Union Common Repository